

Originaltekst: Norsk

Samarbeidsavtale mellom Sametinget og Statskog SF

1. Innledning

Statskog SF og Sametinget:

- Inngår denne Samarbeidsavtalen uten at dette kan forstås å innebære en avklaring av spørsmål knyttet til samenes rettigheter til landområder og ressurser i deres tradisjonelle områder.
- Forholder seg til vedtekter og føringer som er gitt for Statskog SF.
- Uttrykker full respekt for folkerettens vern av samenes rettigheter i kraft av sin kultur, historie, sine tradisjoner, politiske strukturer og særlig rettigheter til landområder og ressurser.
- Arbeider for en bærekraftig og forsvarlig disponering av miljø, arealer og ressurser innenfor Statskog SF sitt virksomhetsområde.

1. Formål

Formålet med Samarbeidsavtalen er å etablere forutsigbare rammer for kontakt mellom Statskog SF og Sametinget. Kontakten mellom partene skal bidra til å utvikle felles forståelse for partenes arbeidsområder og legge til rette for å oppnå Sametingets tilslutning til Statskog SF sine grunnDisponeringer, samt bruk og utnyttning av de fornybare ressursene på eiendommene.

2. Virkeområde

Samarbeidsavtalen gjelder for de oppgaver som følger av Statskog SF sine vedtekter og innenfor de rammer som følger av gjeldende rett, herunder fjellova med tilhørende forskrifter. Samarbeidsavtalen omfatter disponeringer og tiltak som vil kunne påvirke samiske interesser direkte, men er ikke en del av konsultasjonsprosedyrene mellom statlige myndigheter og Sametinget fastsatt ved Kongelig resolusjon av 1. juli 2005.

3. Endret arealbruk

Når Statskog SF vurderer å iverksette eller legge til rette for større grunnDisponeringstiltak på egen grunn (herunder salg, utleie og opsjonsavtaler), som påvirker, eller kan påvirke, samisk kultur direkte, skal Sametinget kontaktes skriftlig med forespørsel om det er ønskelig å gjennomføre konsultasjoner med sikte på å oppnå tilslutning til tiltaket.

Som større grunnDisponeringstiltak regnes vindkraftutbygginger, drift av mineralforekomster og utbygging av hyttefelt m.v.

Sametinget skal gi skriftlig tilbakemelding innen 30 dager fra mottak av henvendelsen, om det er ønskelig å gjennomføre konsultasjoner i sakens anledning.

Når konsultasjoner skal gjennomføres, utarbeider Statskog SF som hovedregel et grunnlagsdokument med foreløpige vurderinger, planer og tiltak, herunder vurderinger i forhold til kjent samisk kultur, næringsutøvelse og samfunnsliv på det aktuelle området. Der det foreligger arealplaner som er i samsvar med planlagt grunn disponeringstiltak kan vurderingene bak disse utgjøre ett grunnlag for samtalene.

Sametinget skal som hovedregel gi skriftlig tilbakemelding på Statskog SF sitt grunnlagsdokument før konsultasjonene starter. I tilbakemeldingen skal det fremgå om tiltaket vil påføre Samisk kultur tap eller ulemper.

Det føres protokoll over konsultasjonene. I protokollen skal det gis en kort redegjørelse for hva saken gjelder, partenes vurderinger og synspunkter, og konklusjonen i saken.

4. Gjensidig nytteverdi

Partene er enige om å vurdere ordninger som kan bidra til gjensidig nytteverdi for både samisk kultur og næringsutøvelse og for Statskog.

5. Oppfølging av samarbeidsavtalen

Partene skal ha minst ett årlig kontaktmøte knyttet til denne Samarbeidsavtale.

Kontakten kan fremmes gjennom drøfting av spørsmål innen gjensidig berørte arbeidsområder, konferanse- og møtedeltakelse med mer.

I arbeidet med oppfølging av Samarbeidsavtalen skal aktuelle interessenter involveres etter behov.

6. Samarbeidsavtalens iverksettelse og varighet

Partene skal gjøre Samarbeidsavtalen kjent i egen organisasjon, og skal videre arbeide for at den følges opp.

Samarbeidsavtalen gjelder i tre år og trer i kraft når den er signert og godkjent av kompetent organ hos partene.

Senest ett år før avtaleperioden utløper skal det igangsettes drøftinger med sikte på fornyelse av Samarbeidsavtalen.

Værnes 20. januar 2012

Marit Arnstad
Styreleder, Statskog SF

Egil Olli
Sametingspresident